

# أشكال حماية مصادر الدخل المشروعة في ظل قانون حقوق الإنسان بمدينة نيويورك

## ينبغي أن تحظى القسائم التي بحوزتك للإعانة الحكومية والسكن بالقبول دوماً للإيجار وودائع التأمين.

وتقدم لك لجنة مدينة نيويورك لحقوق الإنسان الحماية من التمييز في السكن عند وجود مصدر مشروع للدخل. "مصادر الدخل المشروعة" فئة محمية بموجب قانون حقوق الإنسان بمدينة نيويورك، وتشمل أي مساعدة فدرالية أو من الولاية أو عامة محلية أو سكنية مخصصة لسداد قيمة الإيجار، مثل القسم 8، أو برنامج العيش في المجتمعات (LINC)، أو برنامج دخل الضمان التكميلي (SSI)، أو برنامج إدارة خدمات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (HASA)، أو برنامج إعانة الحيلولة دون إخلاء الأسر (FEPS)، أو البرنامج التكميلي الخاص لدعم مغادرة المأوى والوقاية من التشرد (SEPS)، أو قانون GI Bill للمحاربين القدامى، وغيرها. كما تقع ضمن هذه الفئة وودائع التأمين والمنح الطارئة لمرة واحدة (معاملات الدفعة الواحدة) التي تساعد الأشخاص العاجزين عن تغطية نفقة ما بسبب حالة أو حدث غير متوقع.

من خلال إنفاذ قانون حقوق الإنسان في مدينة نيويورك والتعريف به، تضمن اللجنة إمكانية وصول مجتمعاتنا الأكثر ضعفاً إلى السكن في مدينة نيويورك. يمكن للمفوضية تغريم الملاك والسامسة وأن تطلب منهم دفع تعويضات للمستأجرين أو المستأجرين المحتملين الذين تعرضوا للإصابة بسبب تمييزهم.

### 5 أمور تحتاج لمعرفتها:

1. إذا كنت تعيش في مبنى يتألف من 6 وحدات سكنية فأكثر، أو تخطط للاستئجار فيه، فأنت مشمول بالحماية<sup>1</sup>.
2. لا يمكن لأي من الوسطاء أو المالكين أو أي وكيل إسكان آخر أن يمنعك عن تقديم طلب للحصول على شقة بدعوى أنك ترغب في دفع الإيجار أو الوديعة الأمنية بواسطة إحدى الإعانات الحكومية. إن الدخل الذي تتلقاه من خلال الإعانة الحكومية أو القسائم لا ينزع عنك الأهلية ولا يضعك في وضع غير مؤات عند التقدم بطلب للحصول على شقة.
3. الإعلانات التي تقول "القسائم مرفوضة" غير مشروعة. يحظر على المالكين وكلاء الإسكان إصدار أي نوع من إعلانات على شبكة الإنترنت أو مطبوعة أو إذاعية تشير إلى رفض قبول برامج الإعانة الحكومية أو السكنية أو القسائم.
4. لا يحق للمالك رفض القيام بإجراءات الترميم في منزلك أو تأخيرها بسبب أنك تدفع الإيجار بواسطة إحدى الإعانات الحكومية أو السكنية.
5. لديك الحق في عدم الخضوع لأي سلوك أو تعليقات تنطوي على مضايقة أو تمييز أو تهديد على أساس حالتك المحمية، بما في ذلك السلوك الصادر عن المستأجرين في المبنى الذي تستأجر فيه.

ومن شأن عبارات مثل هذه أن تشير إلى وجود تمييز على أساس مصدرك المشروع للدخل:



إذا واجهت تمييزاً على أساس مصدرك المشروع للدخل فقم بالإبلاغ عنه. اتصل بلجنة مدينة نيويورك المعنية بحقوق الإنسان عبر الاتصال بالرقم 311 واطلب التحدث إلى اللجنة أو اتصل على الرقم الخاص بمعلومات اللجنة (718) 722-3131. للحصول على مزيد من المعلومات ولتنزيل المواد الخاصة بالإسكان العادل، تفضل بزيارة [NYC.gov/HumanRights](http://NYC.gov/HumanRights)

1 هناك استثناءات (1) لاستئجار غرفة في وحدة غير مدعومة حكومياً ويتم مشاركتها مع المالك أو أحد أفراد عائلة المالك، (2) واستئجار وحدة في مبنى يسكنه عائلتين وهو غير مدعوم حكومياً، إذا كان المالك أو أحد أفراد عائلة المالك يشغل وحدة واحدة ولم يتم الإعلان عن الوحدة المؤجرة علناً. لا تحتاج إلى معرفة كل هذه المعلومات. إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان المبنى يتم تغطيته من قبل القانون، فعليك بالاتصال باللجنة للاستفسار!